



### Cathédrale Notre-Dame du Réal

➔ **DANS LE CADRE DU JUBILÉ DU PÈRE PIERRE JARTOUX (1669 -1720) :**

Matteo Ricci (1552-1610) pionnier des échanges scientifiques Chine-Europe, et l'embrunais Pierre Jartoux (1669-1720)

› **Du jeudi 16 juillet au vendredi 28 août**

Exposition réalisée par la Faculté des jésuites à Paris, l'Institut Ricci et le Centre d'études chinoises

**Horaires :** Ouvert aux horaires de la Cathédrale

Exposition en partenariat avec le Diocèse de Gap et d'Embrun, la Paroisse de l'Embrunais-Savinois et la Ville d'Embrun et le Pays d'art et d'histoire



### La Manutention

➔ **29<sup>e</sup> ÉDITION DU SALON DES ARTS DE LA VILLE D'EMBRUN**

Invitée d'honneur : Anny BAREILLES-LANCELOT

› **Du mercredi 29 juillet au samedi 15 août**

**Horaires :** Ouvert du mercredi au dimanche de 16h à 19h

**Informations :** Service culturel de la ville d'Embrun  
04 92 44 30 87 - culture@ville-embrun.fr - www.ville-embrun.fr  
Entrée libre et gratuite

## LES ORRES



### Musée rural des Orres

**EXPOSITION PERMANENTE**

Remontez le temps et suivez la vie des familles rurales au début du XX<sup>ème</sup> siècle. Le thème de cette année : La cuisine d'Antan

› **Du 15 juillet au 21 septembre**

**Horaires :** De 14h à 17h tous les jours sauf le samedi

Entrée libre et gratuite



« **Salle de Prince** », au **Chef-Lieu des Orres (au-dessus du musée)**

**EXPOSITION-VENTE : COLLECTIF D'ARTISANS D'ART ET ARTISTES : PEINTURES, DÉCORATIONS, SCULPTURES BOIS, PIERRE...**

› **Du 15 juillet au 15 septembre**

**Horaires :** Ouvert tous les jours, sauf le samedi, ouvert jours fériés de 14h à 18h. En septembre de 14h à 18h.

Entrée libre et gratuite

**Informations :** Office de tourisme des Orres : 04 92 44 01 61,  
Mairie des Orres : 04 92 44 00 40

## PONTIS



### Musée école d'antan

› **Du 1<sup>er</sup> juillet au 31 août**

Le musée de l'école d'antan est situé sur la place de l'église et est dédié à l'école et l'instruction publique en montagne.

L'ancienne école à classe unique du hameau de l'Eglise a fermé ses portes en 1966 ; elle est aujourd'hui aménagée en musée.

Retrouvez un peu de vos émotions d'écolier avec les bancs en bois, le poêle, l'encre violette...»

Une petite buvette est aussi disponible sur la place du village.

**Ouverture :** Tous les jours de 10h à 12h30 et de 15h à 18h

**Informations :** Mairie de Pontis - 04 92 44 26 94

mairiedepontis@wanadoo.fr

Entrée libre et gratuite

## RÉALLON



### Centre d'accueil des Gourniers

➔ **EXPOSITION PERMANENTE SUR LES RICHESSES NATURELLES DE LA VALLÉE DE RÉALLON (FAUNE, FLORE)**

Informations et documentation sur le Parc.

› **Du mercredi 1<sup>er</sup> juillet au vendredi 28 août**

➔ **EXPOSITION TEMPORAIRE PHOTOGRAPHIQUE « ALPES SAUVAGES » :**

Exposition de photos naturalistes (faune, paysages) d'Adam Maucoronel, un tout jeune photographe haut-alpin

› **Du mercredi 1<sup>er</sup> juillet au vendredi 28 août**

**Horaires :** Ouvert tous les jours de 10h à 12h30 et de 14h30 à 18h, sauf samedi et lundi. Fermé le reste de l'année.

**Informations :** Parc national des Ecrins - 04 92 44 30 36

Maison du Parc 04 92 43 23 31

embrunais@ecrins-parcnational.fr - www.ecrins-parcnational.fr

Entrée libre et gratuite

## SAVINES-LE-LAC



### Pôle culturel : le XX<sup>ème</sup>

**CENTRE D'INTERPRÉTATION DE L'ARCHITECTURE ET DU PATRIMOINE (CIAP) DÉDIÉ AU PATRIMOINE DU XXÈME SIÈCLE EN PAYS S.U.D**

Découvrez la formidable aventure du XXe siècle en Pays Serre-Ponçon Ubaye Durance : l'arrivée du tracteur, les grands travaux d'aménagement de la montagne, le développement du ski, les Barcelonnettes au Mexique.

Faites-y escale et plongez au cœur de la modernité en parcourant cette exposition ludique et interactive.

**Horaires :**

• Juillet et août : les lundis de 15h à 18h et du mardi au samedi de 9h à 12h et de 15h à 18h

• Hors été : les mardis de 15h à 17h, les mercredis et samedis de 10h à 12h et de 15h à 18h, les jeudis de 10h à 12h.

**Informations :** 04 92 50 88 89 - ciap.xxe@gmail.com

Entrée libre, prêt gratuit d'audioguide (français et anglais).

Durée de la visite avec audioguide : une heure environ

Visites guidées pour groupes ou scolaires au 04 92 44 15 12

## RENSEIGNEMENTS

Pour tout renseignement, merci de contacter :

### OFFICE DE TOURISME DE SERRE-PONÇON :

Bureau d'informations touristiques de Châteauroux les Alpes :

04 92 43 23 31

Bureau d'informations touristiques de Chorges :

04 92 50 64 25

Bureau d'informations touristiques de Crévoux :

07 86 07 56 78

Bureau d'informations touristiques de Crots :

04 92 43 13 05

Bureau d'informations touristiques d'Embrun :

04 92 43 72 72

Bureau d'informations touristiques de Réallon :

04 92 44 25 67

Bureau d'informations touristiques de Savines-le-Lac :

04 92 44 31 00

### OFFICE DE TOURISME DES ORRES (SEMLORE) :

04 92 44 01 61

L'ensemble de la programmation est à retrouver sur le site internet de la Communauté de Communes de Serre-Ponçon :

[www.ccserreponcon.com](http://www.ccserreponcon.com)

La Communauté de Communes regroupe l'ensemble des expositions permanentes et temporaires dans ce dépliant.

Bonnes découvertes !

**Chantal EYMEOD,**

Présidente de la Communauté de Communes de Serre-Ponçon

# PROGRAMMATION DES EXPOSITIONS DE L'ÉTÉ 2020

4<sup>ÈME</sup> ÉDITION

Conception : Cely Grati Embrun - Imprimerie Bacto-Verso Embrun - Ne pas jeter sur la voie publique



Expositions maintenues sous réserve de l'évolution de la crise sanitaire et des mesures gouvernementales.  
Pour chaque exposition, un protocole sanitaire est mis en place pour assurer la sécurité de tous.  
Le port du masque sera obligatoire dans certains lieux ou pour certaines expositions.  
Pensez également à respecter les distanciations sociales.

## CHÂTEAURoux-LES-ALPES

> > >

**Maison du Parc national des Écrins**

**CARACTÈRES D'ALTITUDE**

Exposition visuelle et sonore : témoignages divers d'habitants des Écrins

› **De mai à octobre**

**Horaires :**

Juillet & août : du lundi au vendredi de 9h à 12h30 et de 15h à 18h.

Du 1<sup>er</sup> au 20 sept : mardi, jeudi, vendredi de 10h à 12h et de 14h à 17h

**Informations :** Parc national des Écrins (bureau d'informations

touristiques de Châteauroux-les-Alpes) 04 92 43 23 31

embrunais@ecrins-parcnational.fr - www.ecrins-parcnational.fr

Entrée libre et gratuite

## CRÉVOUX

> > >

**Vallée de la Chalp**

**PARCOURS DES FÉES #11**

› **Tous les jours 7/7**

**Horaires :**

Parcours et Cabanes d'artistes ouverts de juin à septembre

**Informations :** 06 58 00 66 75

contact@parcours-des-fees.fr - http://parcours-des-fees.fr

Participation volontaire 2€ adultes / 1€ enfants moins de 12 ans

Cabanes d'artistes, don 90€ défiscalisés

## CROTS

> > >

**Musée Embrunais de la charcuterie**

👉 **EXPOSITION PERMANENTE : HISTOIRE DE LA MIGRATION DES CHARCUTIERS ET SAVOIR-FAIRE ARTISANAL**

› **Du 1<sup>er</sup> au 30 juin**

• Ouvert au public : sur réservation

• À compter du 11 juin, le musée vous accueille par groupe de 10 personnes maximum, sur rendez-vous.

› **Du 1<sup>er</sup> juillet au 31 août :**

• Ouvert au public du lundi au samedi 15h-18h.

• Le musée vous accueille par groupe de 10 personnes maximum, sur rendez-vous.

**NOUVEAU FAMILLES :** un jeu de piste pour les enfants de 4 à 12 ans sera proposé à partir du 1<sup>er</sup> juillet, à l'intérieur du musée

› **Du 1<sup>er</sup> au 30 septembre :**

• Ouvert au public les lundis et jeudis 15h-18h

• Le musée vous accueille par groupe de 10 personnes maximum, sur rendez-vous.

**Contact :** Mairie de Crots - 04 92 52 27 52 - musee@crots.fr

www.museeembrunaisdelacharcuterie.fr

**Adresse du musée :** Chemin du Barry - Crots

**Tarifs :**

Adulte : 5€ ; enfant (-de 16 ans) : gratuit

Groupe (à partir de 10 personnes) : 2€/ pers

Groupe + dégustation dès 10 personnes : 3€/ pers

👉 **VISITES GUIDÉES DU MUSÉE**

Des « chair-cuiseurs » aux charcutiers, cette visite commentée est consacrée à un excellent savoir-faire local exporté dans les grandes villes de la région. Une petite dégustation confirmera la qualité des produits toujours fabriqués dans l'Embrunais

› **Les lundis 20 juillet, 27 juillet, 3 août et 10 août à 17h**

**Informations :** Pays Serre-Ponçon Ubaye Durance : 04 92 44 15 01

Inscription obligatoire dans les offices de tourisme de Serre-Ponçon ou sur

www.exploreserreponcon.com

**Tarifs :** 5.50€, réduit 4€

👉 **ATELIERS RAVIOLIS**

› **Tous les jeudis du 16 au 31 juillet de 10h à 12h**

› **Tous les jeudis du 6 au 27 août de 10h à 12h**

**Inscription :** 04 92 52 27 52 - 10 places par atelier

**Informations :** Mairie de Crots - 04 92 52 27 52 - musee@crots.fr

www.museeembrunaisdelacharcuterie.fr

Chemin du Barry - Crots

**Tarif unique :** 6€

> > >

**Abbaye de Boscodon - Crots**

👉 **LE PARCOURS MUSÉOGRAPHIQUE, LE CLOÎTRE ET SES JARDINS, LA SALLE DU CHAPITRE, LES EXPOSITIONS**

› **En juillet et août tous les jours de 10h à 18h30**

**Tarif :** tarif plein : 7€, réduit : 5€, famille : 20€,

gratuit pour les moins de 10 ans

👉 **EXPOSITION TEMPORAIRE : ENVOL**

Création pour l'abbaye de Boscodon par Sylvie Ladame, artiste sculpteure et plasticienne en art textile et Marie-Sophie Koulisher, artiste papier

En collaboration avec le Centre Départemental des ressources en art et le réseau HYDRE05

› **De juillet à septembre**

**Horaires :** Juillet-août : 10h-18h30 et septembre : 14h-17h30

**Tarifs :** tarif plein : 7€, réduit : 5€, famille : 20€, gratuit pour les moins de 10 ans

👉 **EXPOSITION TEMPORAIRE (LIBRAIRIE) :**

**HIRONDELLES ET MARTINETS**

Une hirondelle ne fait pas le printemps mais que penser d'un printemps sans hirondelles ?

Ces espèces voient leurs populations diminuer de façon inquiétante.

Pour mieux les connaître et les protéger la Ligue pour la Protection des Oiseaux propose une exposition très documentée qui permettra à chacun d'agir pour enrayer leur déclin.

› **De juillet à septembre**

**Horaires :** Juillet-août : 10h-18h30

Entrée libre et gratuite

👉 **EXPOSITION TEMPORAIRE (LIBRAIRIE) : ENVOL**

Jean-Claude Louchet, photographies

› **De juillet à septembre**

**Horaires :** juillet-août : 10h-18h30 et septembre : 14h-17h30

Entrée libre et gratuite

👉 **EXPOSITION TEMPORAIRE (EXTÉRIEUR) : ENVOL**

Philippe Minier, sculpture sur bois

› **De juillet à septembre**

**Horaires :** juillet-août : 10h-18h30 et septembre : 14h-17h30

Entrée libre et gratuite

**Informations :** 04 92 43 14 45

> > >

**Dans la rue - Crots**

**PEINTRES DANS LA RUE**

› **Le 12 juillet de 9h à 17h**

**Informations :** Association d'animations du village de Crots

Mme Monino 06 23 68 30 35

> > >

**Espace Morgon**

👉 **EXPOSITION : L'IMPRÉVUE - 2ÈME ÉDITION**

pour sa 2<sup>ème</sup> année le travail de 5 artistes au féminin et de la Région PACA :

Marie-Marlène Mahalatchimy de Châteauroux-les-Alpes, photographies

Arlette GIAMBRONE de Aix-en-Provence, Peinture, aquarelles, huiles

Nadine FANTON de Embrun, Bois flotté et sculptures murales

Albanne CANNET de Crots,

Monique ROBIN de Gap (1<sup>er</sup> prix Lépine), Sculptures céramique Raku

› **Du 13 au 22 juillet de 10h à 13h et de 15h à 19h**

**Informations :** Marie-Marlène Mahalatchimy : 06 52 92 86 07

Entrée libre et gratuite

👉 **SALON DES ARTS**

› **Les 5 et 6 septembre de 10h à 18h**

**Informations :** mairie de Crots : 04 92 43 13 05 - mairie.crots@wanadoo.fr

Entrée libre et gratuite

## EMBRUN

> > >

**Tour Brune**

👉 **LE PAYSAGE EXPOSITION PERMANENTE :**

Une muséographie animée, à découvrir en parcourant les étages de la tour, jusqu'à la terrasse panoramique sur les paysages de l'Embrunais.

La géologie, l'histoire glaciaire, les usages de l'homme qui modifient le paysage...

› **Du samedi 13 juin au dimanche 27 septembre**

👉 **EXPOSITION TEMPORAIRE :**

**« SÉRIES SUR LE GLACIER NOIR »**

Photographies en noir et blanc par Jonathan Mourglia, jeune photographe embrunais diplômé de l'école de photographie d'Arles.

› **Du samedi 13 juin au dimanche 27 septembre**

**Horaires :** Juillet & août du mardi au samedi (et les weekend de septembre) de 10h à 12h15 et de 14h30 à 17h45.

**Informations :** 04 92 43 49 48 - 04 92 43 23 31

embrunais@ecrins-parcnational.fr / www.ecrins-parcnational.fr

Entrée libre et gratuite

> > >

**Centre d'art contemporain, Les Capucins**

👉 **ANIMAL À FENÊTRE**

Io Burgard

› **Du 27 juin au 30 août**

Vernissage samedi 27 juin, en présence de l'artiste

**Horaires :** du mercredi au dimanche de 16h à 19h

👉 **D'AILLEURS, LA VIE ICI**

David de Tschärner

› **Du 12 septembre au 31 octobre**

Vernissage samedi 12 septembre, en présence de l'artiste

**Horaires :** du mercredi au samedi de 15h à 18h

Fermé les jours fériés

**Informations :** Chapelle des Capucins, Espace Delaroché.

infos@lescapucins.org - 04 92 44 30 87 - www.lescapucins.org

Entrée libre et gratuite

> > >

**Maison de Pays de l'Embrunais**

👉 **TABLEAU PÉRIODIQUE**

Peinture acrylique par Albanne Cannet

› **Du mercredi 1<sup>er</sup> juillet au vendredi 28 août**

**Horaires :** Du lundi au samedi de 9h30 à 12h30 et de 14h30 à 19h

Dimanche de 10h à 12h et 15h à 18h

**Informations :** Ancienne église St-Donat, Place du Théâtre

04 92 43 04 56 - www.ccserreponcon.com

Entrée libre et gratuite

> > >

**Maison des Chanonges**

👉 **ESPACE GABRIEL LOPPÉ : GABRIEL LOPPÉ, ARTISTE ET ALPINISTE DU XIXÈME SIÈCLE**

Exposition en partenariat avec les Musées de l'agglomération d'Annecy, les Archives départementales 74, l'association du patrimoine et les descendants des artistes.

› **Du samedi 4 juillet au samedi 31 octobre**

👉 **À LA DÉCOUVERTE DU PATRIMOINE RELIGIEUX DE L'ANCIEN ARCHEVÊCHÉ D'EMBRUN**

› **Du samedi 4 juillet au dimanche 20 septembre**

En partenariat avec le Pays d'art et d'histoire du Pays S.U.D

**Horaires :** Juillet & août : du mercredi au samedi de 16h à 19h

Septembre & octobre : du mercredi au samedi de 15h à 18h

**Informations :** Service culturel de la ville d'Embrun

04 92 44 30 87

Photos réalisée par Michel Eisenlohr - commande du Pays

d'Art et d'Histoire

Entrée libre et gratuite

> > >

**Jardin à l'angle du chemin sous le Roc et de la côte chamois ARTISTES AU JARDIN**

Par Florence Marré, artiste peintre et Thierry Baudrier, photographe

› **Du vendredi 10 juillet au dimanche 30 août**

**Horaires :** Ouvert le lundi, mercredi, vendredi et dimanche de 10h30 à 13h et de 16h à 19h (fermé en cas de mauvais temps)

**Informations :** 06 12 77 48 59 - fmarre@hotmail.com

www.florence-marre.fr - www.thierrybaudrier.com

Entrée libre et gratuite

> > >

**Abattoir**

**CE QUI EST EN BAS EST COMME CE QUI EST EN HAUT...**

› **Du mardi 21 juillet au dimanche 20 septembre**

**Horaires :** du mardi au samedi de 10h à 13h et de 15h à 19h (fermé dimanche et lundi)

**Informations :** Alain Peyrotty - rougesafran@gmail.com

06 71 11 75 79

Entrée libre et gratuite